

**Zeitschrift:** The Swiss observer : the journal of the Federation of Swiss Societies in the UK

**Herausgeber:** Federation of Swiss Societies in the United Kingdom

**Band:** - (1958)

**Heft:** 1325

**Rubrik:** Commercial news

#### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 23.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# COMMERCIAL NEWS

## The Swiss Machinery Manufacturers Association.

The Swiss Society of Machine Manufacturers recalled, on the occasion of its last General Assembly, that it had been founded three-quarters of a century ago. In his report the President drew attention to the fact that Swiss exports of machinery, vehicles and apparatus had increased still further in 1957, exceeding 2,000 million Swiss francs. For some months past, however, there has been a decline in new orders, but there does not appear to be any reason for exaggerated pessimism. The Swiss Society of Machine Manufacturers and the Swiss Employers' Association of Machine Manufacturers and of Metallurgical Industrialists, groups together 550 firms employing 200,000 people.

## Prize-winning Swiss cultural films.

The Swiss Fund for Cultural Films has just awarded prizes for several films by Swiss firms engaged in the production of films and also for some made by amateurs. We would like to mention particularly the film "One hundred million electro-volts against Cancer", as also "The St. Gotthard, a connecting link between the North and the South", "The Forests of Vaud", and "Fribourg".

## A new Swiss cannning factory.

It is reported that, in pursuance of industrial decentralisation, a new factory for the preparation of canned goods is to be set up at Courtepin, in the Fribourg countryside, between the town of Fribourg and the Lake of Morat. This plant, the construction of which will cost an estimated eight million Swiss francs, will employ, to start with, about eighty people.

## The role of the State in the Swiss economy.

During a recent Congress Mr. Feldmann, Federal Councillor and Head of the Department of Justice and Police, applied himself to an analysis of the relations between economy and politics. When examining more specifically the ascendancy — so often criticised — of the State over certain branches of economy, Mr. Feldmann stressed the fact that the State, being as it is the generator and the custodian of law, cannot but be interested in economic and social questions. Intervention on the part of the public authorities is not an aim, but a means; it is the ransom of that social peace which is enjoyed in Switzerland and which it is necessary to safeguard at any price.

## Milk pipe-lines in the news once again.

The experiments made during the last few years in Switzerland, in regard to the conveying of milk and wine by means of plastic pipe-lines, have given satisfactory results. Various agricultural associations in the Canton of Valais have now introduced this system in order to overcome the difficulties connected with the conveyance of milk, due to the fact that a great many pastures in which the cows are put out to graze during the summer months are situated at a great distance from the centres of consumption. Thanks to this centralisation of milk by means of pipe-lines, it will be possible, on the one hand, to supply those localities which hitherto have been obliged to obtain their milk from the plains and, on the other, to rationalise the manufacture of cheese in factories which are better equipped technically than the chalets in the Alps.

## Catering for visitors to the 1964 Swiss National Exhibition.

The problem which will arise in 1964, in regard to the supply of food and drink to the visitors who will attend the Swiss National Exhibition in Lausanne, is already being studied very carefully. It is estimated that about eighteen million persons will visit the Exhibition and that, during the peak periods, visitors will number 300,000 each day; these will have to be supplied with food and drink, not only within the grounds of the Exhibition itself, but also in the hotels and other establishments in the Lausanne region. In order to be able to give at this stage the necessary information to the producers, to orient the local production and to take all the requisite measures of co-ordination, the agricultural organisations concerned have constituted a Group which will study all the problems connected with production, distribution and consumption, which may arise.

## Motor-cars at the disposal of Swiss railway season-ticket holders.

For some time past the Swiss Federal Railways have arranged, in certain towns, for motor-cars to be available for the use of travellers who have season tickets. These cars, which are of current makes, are hired out, without a chauffeur, at reduced rates by licensed garages and are kept at the disposal of would-be renters at the stations. At present, this arrangement is in force in Basle, Berne, Biel, Geneva, Lucerne, St. Gall and Zurich.

Telegrams and Cables: TRANCOSMOS LONDON.

Telephone: HOP 4433 (8 Lines.)

## COSMOS FREIGHTWAYS

INTERNATIONAL FREIGHT FORWARDERS

By Road, Rail Sea and Air

1, CATHEDRAL STREET,  
LONDON BRIDGE, LONDON, S.E.1.

REGULAR GROUPAGE SERVICES WITH

AGENCY  
LIMITED.

OFFICIAL FREIGHT AND  
PASSENGER AGENTS FOR  
SWISSAIR AND ALL AIR LINES  
TO SWITZERLAND AND ALL  
PARTS OF THE WORLD.

## SWITZERLAND

ANGLO-SWISS CUSTOMS EXPERTS.

Agents: WELTIFURRER INTERNATIONAL TRANSPORT CO. Ltd., Zurich, Basle, Buchs, Schaffhausen, Geneva, St. Gall.